



Божикна честитка на сите светски јазици

Afrikaans ---- N geseende Kerfees en ´n gelukkige nuwe jaar

Albanian ---- Gézuar Krishlindjet Vitin e Ri!

Amharic ---- Melkam Yelidet Beaal

Apache ---- Gozhqq Keshmish

Arabic ---- I'D Miilad Said ous Sana Saida

Aramaic ---- Edo bri'cho o rish d'shato brich'to!

Aragonisch ---- Nabitã

Armenian ---- Shenoraavor Nor Dari yev Pari Gaghand

Aromunian ---- Crăciunu hăriosu shi unu anu nău, bunu!

Asturisch ---- Bones Navidaes

Äthiopisch ---- Bogem h n mh m

Azeri ---- Tezze Iliniz Yahsi Olsun

Bahasa Malaysia ---- Selamat Hari Natal

Bandang ---- Mbung Mbung Krismie

Basque ---- Zorionak eta Urte Berri On!

Belorussian ---- Winshuyu sa Svyatkami i z Novym godam!

Bengali ---- Shuvo Baro Din - Shuvo Nabo Barsho

Bicolano ---- Maugmang Capascuhan asin Masaganang Ba gong Taon!

Bislamisch ---- Mi wisim yufala eerywan one gutfala Krismas Chaha

Bohemian ---- Vesele Vanoce

Brazilian ---- Boas Festas e Feliz Ano Novo

Breton ---- Nedeleg laouen na bloav ezh mat

Bulgarian ---- Vesela Koleda; Tchestita nova godina!

Catalan ---- Bon nadal i feliç any nou!

Cantonese ---- Seng Dan Fai Lok, Sang Nian Fai Lok

Cebuano ---- Malipayong Pasko ug Bulahang Bagong Tuig!

Cherokee ---- Danistayohihv

Choctaw ---- Yukpa, Nitak Hollo Chito

Cornish ---- Nadelik looan na looan blethen noweth

Corsican ---- Bon Natale e Bon capu d' annu

Cree ---- Mitho Makosi Kesikansi

Creek ---- Afvcke Nettvacakorakko

Croatian ---- Sretan Božić i sretna Nova godina

Czech ---- Prejeme Vam Vesele Vanoce a stastny Novy Rok

Danish ---- Glædelig Jul og godt nytår

Duri ---- Christmas-e- Shoma Mobarak

Dutch ---- Vrolijk Kerstfeest en een Gelukkig Nieuwjaar!

Egyptian ---- Colo sana wintom tiebeen

English ---- Merry Christmas & Happy New Year

Innuït (Eskimos) ---- Jutdlime pivdluarit ukiortame pivdluaritlo!

Esperanto ---- Felican Kristnaskon kaj Bonan Novjaron

Estonian ---- Rõõmsaid Jõulupühi Head uut aastat

Euskera ---- Zorionak eta Urte Berri On

Faeroese ---- Gledhilig jól og eydnurikt nýggjár!

Farsi ---- Cristmas-e-shoma mobarak bashad

Finnish ---- Hyvää Joulua or Hauskaa Joulua. Onnellista Uutta Vuotta!

Flemish ---- Zalig Kerstfeest en Gelukkig nieuw jaar

French ---- Joyeux Noël et Bonne Année!

Frisian ---- Noflike Krystdagen en in protte Lok en Seine yn it Nije Jier!

Friulian ---- Bon Nadâl e Bon An Gnûf

Gaelic (schottisch) ---- Nollaig chridheil agus Bliadhna mhath yr!

Galician ---- Bon Nadal e Bo Ani Novo

German ---- Fröhliche Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr!

Georgisch --- Gilotsavt Krist'es Shobas

Greek ---- Kala Christougenna Kieftihismenos O Kenourios Chronos

Greenlandic ---- Juullimi Ukiortaassamilu Pilluarit

Hausa ---- Barka da Kirsimatikuma Barka da Sabuwar Shekara!

Hawaiian ---- Mele Kalikimaka ame Hauoli Makahiki Hou

Hebrew ---- Mo'adim Lesimkha. Shana Tova

Herero --- Okresmesa ombwa

Hindi ---- Shub Naya Baras

Hungarian ---- Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet!

Iban ---- Selamat Ari Krismas enggau Taun Baru

Icelandic ---- Gleðileg Jól og Farsaelt Komandi ár!

Ilocano ---- Naimbag a Pascua ken Naragsac nga Baro nga Tawen!

Indonesian ---- Selamat Hari Natal

Innuït ---- Jutdlime pivdluarit ukiortame pivdluaritlo

Iraqi ---- Idah Saidan Wa Sanah Jadidah

Irish ----Nollaig Shona Dhuit

Irokese ---- Ojenyunyat Sungwiyadeson homungradon nagwutut

Italian ---- Buon Natale e Felice Anno Nuovo

Japanese ---- Christmasu omedeto gozaimasu!
Shinnen mo yoroshiku onegai itashimasu!

Java --- Sugeng Natal

Jèrriais ---- Bouan Noué et Bouanne Année

Kadazan ----Kotobian Tadau Do Krimas om Toun Vagu

Karelian ---- Rastawanke Sinun, Uvven Vuvenke Sinun

Katalonisch ---- ¡Bon Nadal i un Bon Any

Kirundi ---- Noeli Nziza

Kom (Kamerun) ---- Isangle Krismen

Korean ---- Sung Tan Chuk Ha

Krio ---- Appi Krismes en Appi Niu Yaa

Kurdish ---- Seva piroz sahibe u sersala te piroz be

Ladin ---- Bon Nadel y Bon Ann Nuef

Lakota ---- Wanikiya tonpi wowiyuskin

Lappic (Samisch) ---- Buorit Juovllat ja Buorre Oddajahki

Latin ---- Natale hilare et Annum Nuovo!

Latvian ---- Prieci'gus Ziemsve'tkus un Laimi'gu Jauno Gadu!

Lausitzian ---- Wjesole hody a strowe nowe leto

Lithuanian ---- Linksmu Kaledu ir laimingu Nauju metu

Livian ---- Riiemlizi Talspividi ja pagin vonno udaigastos

Low Saxon ---- Heughliche Winachten un 'n moi Nijaar

Luganda ---- Amazalibwa Agesanyu

Luxemburgish ---- Schéi Krëschtdeeg an e Schéint Néi Joer

Macedonian ---- Streken Bozhik

Makassar ---- Salama' Natal

Malay ---- Selamat Hari Natal dan Tahun Baru

Malayalam ---- Puthuvalsara Aashamsakal

Maltese ---- Nixtieklek Milied tajjeb u is-sena t-tabja!

Mandarin ---- Kung His Hsin Nien bing Chu Shen Tan

Manx ---- Nolllick ghennal as blein vie noa

Maori ---- Kia orana e kia manuia rava

Marathi ---- Shub Naya Varsh

Mongolian ---- Zul saryn bolon shine ony mend devshuulye

Monogasque ---- Festusu Natale e Bona ana noeva

Ndogo ---- Esimano olyaKalunga gwokombandambanda

Nepalesisch ---- Krist Yesu Ko Shuva Janma Utsav Ko Upalaxhma Hardik Shuva

Netherland ---- Vrolijk Kersfeest en 'n gelukkige nuwe jaar

Occitan ---- Polit nadal e bona annada

Oriya ---- Sukhamaya christmass ebang khusibhara naba barsa

Pampango ---- Malugud Pascu at saca Masayang Bayung Banua!

Papiamento ---- Bon Pasco y un Feliz Año Nobo

Papua New Guinea ---- Bikpela hamamas blong dispela Krismas na Nupela yia
i go long yu

Pashto ---- De Christmas akhtar de bakhtawar au newai kal de mubarak sha.

Pennsylvania German ---- En frehlicher Grischtdaag unen hallich Nei Yaahr!

Palauanisch ---- Ungil Kurismas

Polish ---- Wesolych Swiat Bozego Narodzenia

Portuguese ---- Boas Festas e um feliz Ano Novo

Punjabi ---- Nave sal di mubarak

Pushto ---- Christmas Aao Ne----way Kaal Mo Mobarak Sha

Quechua ---- Sumaj kausay kachun Navidad ch'isisipi

Raeto ---- Bella Festas da zNadal ed in Ventiravel Onn Nov

Rapa ---- Mata-Ki-Te-Rangi. Te-Pito-O-Te-Henua

Rhetian ---- Bellas festas da nadal e bun onn

Romanche ---- Legreivlas fiastas da Nadal e bien niev onn!

Romani (GYPSY) ---- Bachtalo krecunu Thaj Bachtalo Nevo Bers

Romanian ---- Craciun fericit si un An Nou fericit!

Russian ---- Pozdrevlyayu s prazdnikom Rozhdestva i s Novim Godom

Sambal ---- Maligayang Pasko at Masayang Ba-yon Taon!

Sami ---- Buorrit Juovllat

Samoaan ---- La Maunia Le Kilisimasi Ma Le Tausaga Fou

Sardian ---- Felize Nadale e Bonu Cabuannu

Sardinian ---- Bonu nadale e prosperu annu nou

Schwarzfuß ---- I'Taamomohkatoyiiksistsikomi

Schwyzerdütsch ---- „Schöni Wiënacht“ oder „E guëti Wiënachtä“

Scots Gaelic ---- Nollaig chridheil huibh

Serbian ---- Hristos se rodi

Serbokroatisch ---- Sretan Bozic. Vesela Nova Godina

Sicilian ---- Bon Natali e Prosperu Annu Novu !

Sibirisch ---- Quyanalghii Kuusma

Singhalese ---- Subha nath thalak Vewa. Subha Aluth Awrudhak Vewa

Sorbian ---- Wjesole hody a strowe Nowe leto.

Somali ---- ciid wanaagsan iyo sanad cusub oo fiican.

Slovakian ---- Vesele Vianoce a stastny novy rok

Slovak ---- Vesele Vianoce. A stastlivy Novy Rok

Slovene ---- Vesele bozicne praznike in srečno novo leto

Sorbian ---- Wjesole hody a strowe Nowe leto

Spanish ---- Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo

Surigaonon ---- Malipayon na pasko sanan bag-on tuig!

Swahili ---- ^oKrismas Njema Na Heri Za Mwaka Mpya^o

Swedish ---- God Jul och Gott Nytt År

Sudanese ---- Wilujeng Natal Sareng Warsa Enggal

Tagalog ---- Maligayang Pasko at Manigong Bagong Taon

Tahiti ---- Ia ora i te Noera

Tamil ---- Nathar Puthu Varuda Valthukkal

Thai ---- Suksan Wan Christmas lae Sawadee Pee Mai

Tok Pisin ---- Meri Krismas & Hepi Nu Yia

Tongan ---- Kilisimasi Fiefia & Ta'u fo'ou monu ia

Trukeese ---- Neekirissimas annim oo iyer seefe feyiyeech!

Tswana ---- Keresemose o monate le masego a ngwaga o montsha

Turkish ---- Noeliniz Ve Yeni Yiliniz Kutlu Olsun

Ukrainian ---- Veseloho Vam Rizdva i Shchastlyvoho Novoho Roku!

Urdu ---- Naya Saal Mubarak Ho

Vepsi ---- Rastvoidenke i Udenke Vodenke

Vietnamese ---- Chuc Mung Giang Sinh- Chuc Mung Tan Nien

Waray- ---- Maupay nga Pasko ngan Mainuswagon nga Bago nga Tuig!

Welsh ---- Nadolig LLawen a Blwyddyn Newydd Dda

Xhosa ---- Siniqwenelela Ikrisimesi Emnandl Nonyaka Omtsha Ozele
lintsikelelo Namathamsanqa

Yayeya ---- Krisema

Yiddish ---- Gute Vaynakhtn un a Gut Nay Yor

Yoruba ---- E ku odun, e hu iye' dun!

Zulu ---- Sinifesela Ukhisimusi Omuhle Nonyaka Omusha Onempumelelo